Daniel 11

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und auch *ich*[H589] stand[H5977] im ersten[H259] Jahr[H8141] Darius[H1867], des Meders[H4075], ihm bei[H5977] als Helfer[H2388] und Schutz[H4581]. **2** Und nun[H6258] will[H6238] ich dir die Wahrheit[H571] offenbaren: Siehe[H2009], es werden noch drei[H7969] Könige[H4428] in Persien[H6539] aufstehen[H5975], und der vierte[H7243] wird größeren[H1419] Reichtum[H6239] erlangen[H6238] als[H4480] alle[H3605]; und wenn er durch seinen Reichtum[H6239] stark[H2393] geworden[H2393] ist, wird er alles[H3605] gegen[H854] das Königreich[H4438] Griechenland[H31201] aufregen[H5782]. [?][H5046]

3 Und ein tapferer[H13682] König[H4428] wird aufstehen[H5975], und er wird mit großer[H7227] Macht[H4474] herrschen[H4910] und nach seinem Gutdünken[H7522] handeln[H6213]. **4** Und sobald er aufgestanden[H5975] ist, wird sein Reich[H4438] zertrümmert[H7665] und nach den vier[H702] Winden[H7307] des Himmels[H8064] hin zerteilt[H2673] werden. Aber nicht[H3808] für seine Nachkommen[H319] wird es sein und nicht[H3808] nach der Macht[H4915], mit der[H834] er geherrscht[H4910] hat; denn[H3588] sein Reich[H4438] wird zerstört[H5428] und anderen[H312] zuteil werden, mit Ausschluss[H905] von[H4480] jenen[H428].

5 Und der König[H4428] des Südens[H5045], und zwar einer von[H4480] seinen[3] Obersten[H8269], wird stark[H2388] werden[H2388]. Und einer wird stark[H2388] werden[H2388] über[H5921] ihn hinaus und wird herrschen[H4910]; seine Herrschaft[H4475] wird eine große[H7227] Herrschaft[H4474] sein. **6** Und nach Verlauf[H7093] von Jahren[H8141] werden sie sich verbünden[H2266]; und die Tochter[H1323] des Königs[H4428] des Südens[H5045] wird zu dem König[H4428] des Nordens[H6828] kommen[H9354], um einen Ausgleich[H4339] zu bewirken[H6213]. Aber sie wird die Kraft[H3581] des Armes[H2220] nicht[H3808] behalten[H6113], und er[5] wird nicht[H3808] bestehen[H5975] noch sein Arm[H2220]; und sie[H1931] wird dahingegeben[H5414] werden, sie und die sie eingeführt[H935] haben, und der sie gezeugt[H3205], und der sie in jenen Zeiten[H6256] unterstützt[H2388] hat. [?][H413]

7 Doch einer von[H4480] den Schösslingen[H5342] ihrer Wurzeln[H8328] wird an[H3653] seiner[6] statt[H3653] aufstehen[H5975]; und er wird gegen[H413] die Heeresmacht[H2428] kommen[H935] und wird in die Festungen[H4581] des Königs[H4428] des Nordens[H6828] eindringen[H935] und mit ihnen[H1992] nach Gutdünken verfahren[H6213], und wird siegen[H2388]. **8** Und auch[H1571] wird er ihre Götter[H430] samt[H5973] ihren gegossenen[H5257] Bildern[H5257], samt[H5973] ihren kostbaren[H2532] Geräten[H3627], Silber[H3701] und Gold[H2091], nach Ägypten[H4714] in die Gefangenschaft[H7628] führen[H935]; und er[H1931] wird jahrelang[H8141] standhalten[H5975] vor[H44807] dem König[H4428] des Nordens[H6828]. **9** Und dieser wird in[H935] das Reich[H4438] des Königs[H4428] des Südens[H5045] kommen[H935], aber in sein Land[H127] zurückkehren[H7725].

10 Aber seine Söhne[H1121] werden sich zum[H1624] Krieg[H1624] rüsten[H1624] und eine Menge[H1995] großer[H7227] Heere[H2428] zusammenbringen[H622]; und einer[8] wird kommen[H935] und überschwemmen[H7857] und überfluten[H5674]; und er wird wiederkommen[H7725], und sie werden[9] Krieg[H1624] führen[H1624] bis[H5704] zu seiner Festung[H4581]. **11** Und der König[H4428] des Südens[H5045] wird sich erbittern[H4843] und wird ausziehen[H3318] und mit[H5973] ihm, dem König[H4428] des Nordens[H6828], kämpfen[H3898]; und dieser wird eine große[H7227] Menge[H1995] aufstellen[H5975], aber die Menge[H1995] wird in seine[10] Hand[H3027] gegeben[H5414] werden. **12** Und wie die Menge[H1995] weggenommen[H5375] wird, wird sein Herz[H3824] sich erheben[H731111]; und er wird Zehntausende[H7239] niederwerfen[H5307], aber nicht[H3808] zu[H5810] Macht[H5810] kommen[H5810]. **13** Und der König[H4428] des Nordens[H6828] wird wiederkommen[H7725] und eine Menge[H1995] aufstellen[H5975], größer als[H4480] die frühere[H7223]; und nach[H7093] Verlauf der Zeiten von Jahren[H6256 H8141] wird er mit einem großen[H1419] Heer[H2428] und mit großer[H7227] Ausrüstung[H7399] kommen[H935]. [?][H6256 H8141] **14** Und in jenen[H1992] Zeiten[H6256] werden viele[H7227] aufstehen[H5975] gegen[H5921] den König[H4428] des Südens[H5045]; und Gewalttätige[H1121 H6530] deines Volkes[H5971] werden sich erheben[H5375], um das Gesicht[H2377] zu erfüllen[H5975], und werden zu[H3782] Fall[H3782] kommen[H3782]. **15** Und der König[H4428] des Nordens[H6828] wird kommen[H935] und einen Wall[H5550] aufwerfen[H8210] und eine befestigte[H4013] Stadt[H5892] einnehmen[H3920]; und die Streitkräfte[H2220] des Südens[H5045] werden nicht[H3808] standhalten[H5975], selbst sein

Druckausgabe erzeugt am 03.09.2025 auf bibelkommentare.de

auserlesenes[H4005] Volk[H5971] wird keine[H369] Kraft[H3581] haben, um standzuhalten[H5975]. **16** Und der, der gegen[H413] ihn gekommen[H935] ist, wird nach seinem Gutdünken[H7522] handeln[H6213], und niemand[H369] wird vor[H6440] ihm bestehen[H5975]; und er wird seinen Stand nehmen im Land[H776] der Zierde[H6643], und Vertilgung[H3617] wird in seiner Hand[H3027] sein. [?] [H5975] **17** Und er wird sein Angesicht[H6440] darauf[H7760] richten[H7760], mit der Macht[H8633] seines ganzen[H3605] Reiches[H4438] zu kommen[H935], indem er einen Ausgleich[H4339] im[H5973] Sinn hat, und er wird ihn bewirken[H6213]; und er wird ihm[12] eine Tochter[H1323] der Frauen[H802] geben[H5414], zu ihrem Verderben[H7843]; und sie wird nicht[H3808] bestehen[H5975] und wird nichts[H3808] für ihn sein[H1961]. **18** Und er wird sein Angesicht[H6440] nach den Inseln[H339] hinwenden[H7725] und viele[H7227] einnehmen[H3920]; aber ein Feldherr[H7101] wird seinem Hohn[H2781] ein[H7673] Ende[H7673] machen[H767313], dazu noch[H1115] seinen Hohn[H2781] ihm zurückgeben[H7725]. **19** Und er wird sein Angesicht[H6440] nach den Festungen[H4581] seines Landes[H776] hinwenden[H7725] und wird stürzen und fallen[H5307] und nicht[H3808] mehr gefunden[H4672] werden. [?][H3782]

20 Und an[H5921] seiner statt[H3653] wird einer aufstehen[H5975], der einen Eintreiber[H5065] der Abgaben durch[H5674] die Herrlichkeit[H1925] des Reiches[H4438] ziehen[H5674] lässt; aber in wenigen[H259] Tagen[H3117] wird er zerschmettert[H7665] werden, und zwar weder[H3808] durch Zorn[H639] noch[H3808] durch Krieg[H4421].

21 Und an[H5921] seiner statt[H3653] wird ein Verachteter[H959] aufstehen[H5975], auf[H5921] den man nicht[H3653] die Würde[H1935] des Königtums[H4438] legen[H5414] wird; und er wird unversehens[H7962] kommen[H935] und durch Schmeicheleien[H251914] sich des Königtums[H4438] bemächtigen[H2388]. **22** Und die überschwemmenden[H7858] Streitkräfte[H2220] werden vor[H4480 H6440] ihm überschwemmt[H7857] und zertrümmert[H7665] werden, und sogar[H1571] ein Fürst[H5057] des Bundes[H1285]. **23** Denn seitdem[H4480] er sich mit[H413] ihm verbündet[H2266] hat, wird er Trug[H4820] üben[H6213] und wird hinaufziehen[H5927] und mit wenig[H4592] Volk[H1471] Macht[H6105] gewinnen[H6105]. **24** Unversehens[H7962] wird er in die fettesten[H4924] Gegenden[H4924] der Landschaft[H4082] eindringen[H935] und tun[H6213] was[H834] weder[H3808] seine Väter[H1] noch[H3808] die Väter[H1] seiner Väter[H1] getan[H6213] haben: Raub[H961] und Beute[H7998] und Gut[H7399] wird er ihnen[H1992] zerstreuen[H96715] und gegen[H5921] die Festungen[H4013] seine Anschläge ersinnen[H2803], und zwar eine Zeitlang. [?][H4284] [?][H6256] [?][H5704]

25 Und er wird seine Kraft[H3581] und seinen Mut[H3824] gegen[H5921] den König[H4428] des Südens[H5045] erwecken[H5782] mit einem großen[H1419] Heer[H2428]. Und der König[H4428] des Südens[H5045] wird sich zum[H1624] Krieg[H4421] rüsten[H1624] mit einem großen[H1419] und überaus[H5704 H3966] starken[H6099] Heer[H2428]; aber er wird nicht[H3808] bestehen[H5975], denn[H3588] man wird Anschläge gegen[H5921] ihn ersinnen[H2803]; [?][H4284] **26** und die seine Tafelkost[H6598] essen[H398] werden ihn zerschmettern[H7665]; und sein Heer[H2428] wird überschwemmen[H7857], und viele[H7227] Erschlagene[H2491] werden fallen[H5307]. **27** Und die beiden[H8147] Könige[H4428]: Ihre Herzen[H3824] werden auf[H4827] Bosheit[H4827] bedacht[H4827] sein[H4827], und an[H5921] *einem[H259]* Tisch[H7979] werden sie Lügen[H3577] reden[H1696]; aber es wird nicht[H3808] gelingen[H6743], denn[H3588] das Ende[H7093] verzieht sich noch[H5750] bis zur bestimmten[H4150] Zeit[H4150]. **28** Und er[16] wird mit großem[H1419] Reichtum[H7399] in sein Land[H776] zurückkehren[H7725], und sein Herz[H3824] wird gegen[H5921] den heiligen[H6944] Bund[H1285] gerichtet sein; und er wird handeln[H6213] und in sein Land[H776] zurückkehren[H7725].

29 Zur bestimmten[H4150] Zeit[H4150] wird er wiederkehren[H7725] und gegen den Süden[H5045] ziehen[H935], aber es wird zuletzt[H314] nicht[H3808] sein[H1961] wie im Anfang[H7223]. **30** Denn Schiffe[H6716] von Kittim[H379417] werden gegen ihn kommen[H935]; und er wird verzagen[H3512] und umkehren[H7725], und er wird gegen[H5921] den heiligen[H6944] Bund[H1285] ergrimmen[H2194] und handeln[H6213]: Er wird umkehren[H7725] und sein Augenmerk[H995] auf[H5921] diejenigen richten[H995], die den heiligen[H6944] Bund[H1285] verlassen[H5800]. **31** Und Streitkräfte[H2220] von[H4480] ihm werden dastehen[H5975]; und sie werden das Heiligtum[H4720], die Feste[H4581] entweihen[H2490] und werden das beständige[H8548] Opfer abschaffen[H5493] und den verwüstenden[H8074] Gräuel[H8251] aufstellen[H5414]. **32** Und diejenigen, die gottlos[H7561] handeln[H756118] gegen den Bund[H1285], wird er durch Schmeicheleien[H2514] zum[H2610] Abfall[H2610] verleiten[H2610]; aber das Volk[H5971], das seinen Gott[H430] kennt[H3045], wird sich stark[H2388] erweisen[H2388] und handeln[H6213]. **33** Und die Verständigen[H7919] des Volkes[H5971] werden die Vielen[H722719] unterweisen[H995], aber sie werden fallen[H3782] durch Schwert[H2719] und Flamme[H3852], durch Gefangenschaft[H7628] und Raub[H961], eine[H3117] Zeitlang. [?][H3117] [?][H3117] **34** Und wenn sie fallen[H3782], wird ihnen mit einer kleinen[H4592] Hilfe[H5828] geholfen[H5826] werden; und viele[H7227] werden sich ihnen[H5921 H1992] mit Heuchelei[H2519] anschließen[H3867]. **35** Und von[H4480] den Verständigen[H7919] werden einige fallen[H3782], um sie[H1992] zu läutern und zu

Druckausgabe erzeugt am 03.09.2025 auf bibelkommentare.de

reinigen und weiß[H3835] zu machen bis[H5704] zur Zeit[H6256] des Endes[H7093]; denn[H3588] es verzieht sich noch[H5750] bis zur bestimmten[H4150] Zeit[H4150]. [?][H6884] [?][H1305] [?][H3835]

36 Und der König[H4428] wird nach seinem Gutdünken[H7522] handeln[H6213], und er wird sich erheben[H7311] und groß[H1431] machen[H1431] über[H5921] jeden[H3605] Gott[H410], und gegen[H5921] den Gott[H410] der Götter[H410] wird er Erstaunliches[H6381] reden[H1696]; und er wird Gelingen[H6743] haben, bis[H5704] der Zorn[H2195] vollendet[H3615] ist, denn[H3588] das Festbeschlossene[H2782] wird vollzogen[H6213]. **37** Und auf[H5921] den Gott[H430] seiner Väter[H1] wird er nicht[H3808] achten[H995], und weder[H3808] auf[H5921] die Sehnsucht[H253220] der Frauen[H802] noch[H3808] auf[H5921] irgendeinen[H3605] Gott[H433] wird er achten[H995], sondern[H3588] er wird sich über[H5921] alles[H3605] erheben[H1431]. **38** Und an[H5921] dessen statt[H3653] wird er den Gott[H433] der Festungen[H4581] ehren[H3513]: Den Gott[H433], den[H834] seine Väter[H1] nicht gekannt[H3045] haben, wird er ehren[H3513] mit Gold[H2091] und mit Silber[H3701] und mit Edelsteinen[H68 H3368] und mit Kleinodien[H2530]. **39** Und er wird gegen die starken[H4581] Festungen[H401321] so verfahren[H6213] mit[H5973] dem fremden[H5236] Gott[H433]: Wer[H834] ihm Anerkennung[H5234] zollt, dem wird er viel[H7235] Ehre[H3519] erweisen, und er wird ihm Herrschaft[H4910] verleihen über die Vielen[H7227] und das Land[H127] austeilen[H2505] zum Lohn[H4242].

40 Und zur Zeit[H6256] des Endes[H7093] wird der König[H4428] des Südens[H5045] mit[H5973] ihm zusammenstoßen[H5055], und der König[H4428] des Nordens[H6828] wird gegen[H5921] ihn anstürmen[H8175] mit Wagen[H7393] und mit Reitern[H6571] und mit vielen[H7227] Schiffen[H591]; und er wird in die Länder[H776] eindringen[H935] und wird sie überschwemmen[H7857] und überfluten[H5674]. **41** Und er wird in das Land[H776] der Zierde[H6643] eindringen[H935], und viele[H7227] Länder werden zu[H3782] Fall[H3782] kommen[H3782]; diese[H428] aber werden seiner Hand[H3027] entkommen[H4422]: Edom[H123] und Moab[H4124] und die Vornehmsten[H7225] der Kinder[H1121] Ammon[H5983]. **42** Und er wird seine Hand[H3027] an die Länder[H776] legen[H7971], und das Land[H776] Ägypten[H4714] wird nicht[H3808] entkommen[H6413]; **43** und er wird die Schätze[H4362] an Gold[H2091] und Silber[H3701] und alle[H3605] Kostbarkeiten[H2530] Ägyptens[H4714] in seine Gewalt[H4910] bringen, und Libyer[H3864] und Äthiopier[H3569] werden in seinem Gefolge[H4703] sein. **44** Aber Gerüchte[H8052] von[H4480] Osten[H4217] und von[H4480] Norden[H6828] her werden ihn erschrecken[H926]; und er wird ausziehen[H3318] in großem[H1419] Grimm[H2534], um viele[H7227] zu vernichten[H2763] und zu vertilgen[H8045]. **45** Und er wird sein Palastgezelt[H168 H643] aufschlagen[H5193] zwischen[H996] dem Meer[H322022] und dem Berg[H2022] der heiligen[H6944] Zierde[H6643]. Und er wird zu[H5704] seinem Ende[H7093] kommen[H935], und niemand[H369] wird ihm helfen[H5826].

Fußnoten

1. O. nach dem Königreich Griechenland hin
2. O. gewaltiger
3. d.h. des Königs von Vers 3 u. 4
4. d.i. als Gattin
5. der König des Südens
6. des Königs des Südens
7. And. üb.: einige Jahre abstehen von
8. d.h. einer der Söhne. W. er
9. Nach and. Les.: und wird
10. des Königs von Ägypten oder des Südens
11. Zugleich: sein Mut steigen
12. dem König des Südens
13. Eig. ihm seinen Hohn aufhören machen
14. Eig. durch gleißnerisches Benehmen
15. d.h. ihnen zum Schaden vergeuden
16. der König des Nordens
17. Vergl. die Anm. zu Hes. 27,6
18. O. die freveln
19. d.h. die Masse des jüdischen Volkes; so auch V. 39; Kap. 12,3
20. d.h. auf den Gegenstand der Sehnsucht

Druckausgabe erzeugt am 03.09.2025 auf bibelkommentare.de

21. d.h. gegen die Bewohner derselben
22. Eig. den Meeren, zur Bezeichnung des großen Mittelländischen Meeres

Druckausgabe erzeugt am 03.09.2025 auf bibelkommentare.de